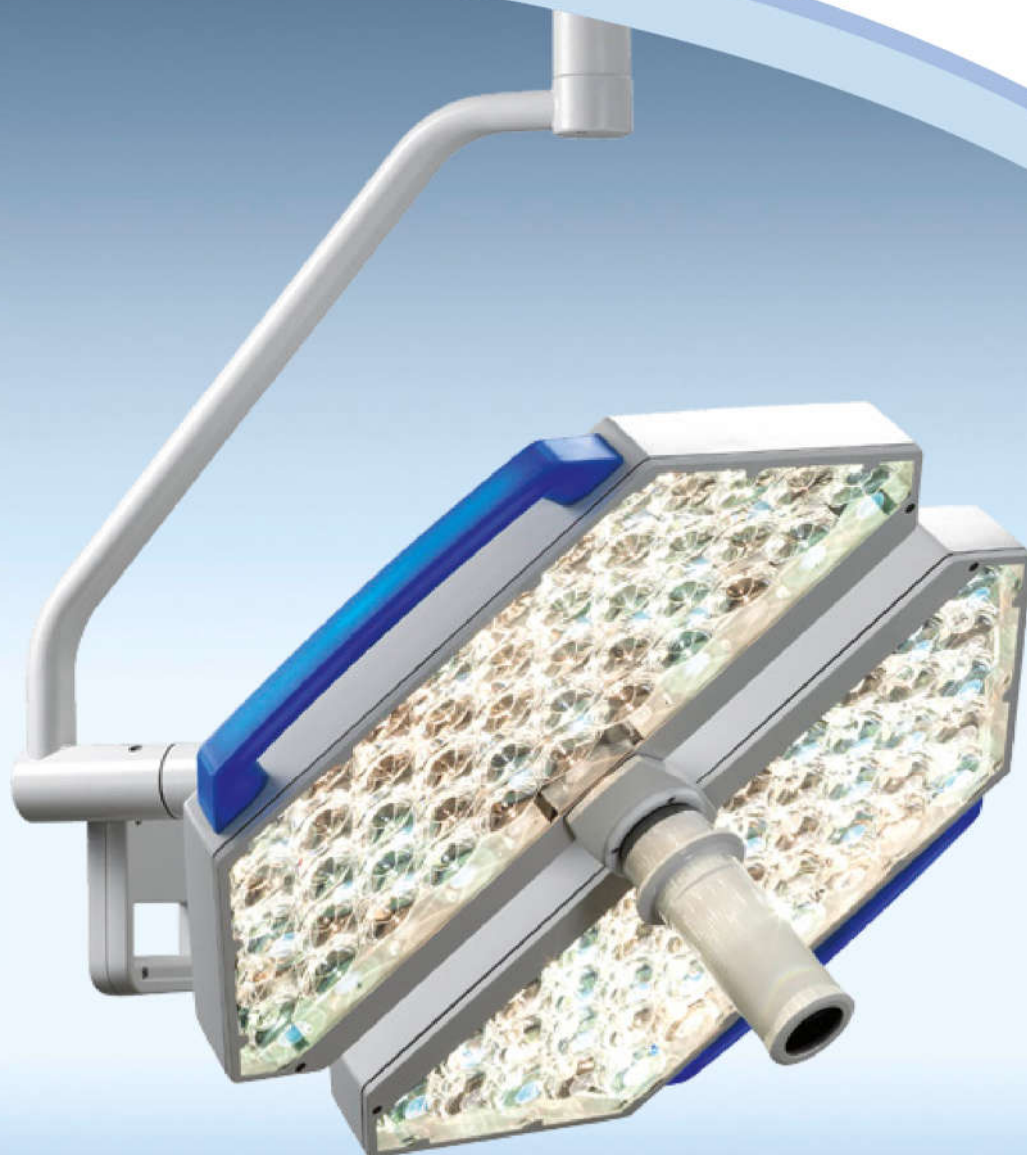


# TruLight 5000

Lampa na każdą okazję



Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**

# Przyszłość wymaga wszechstronności

Chęć wyznaczania nowych standardów dzięki innowacyjnym rozwiązaniom jest wiodącą siłą stojącą za rozwojem produktu w Trumpf Medical. Najnowsza generacja oświetlenia sal operacyjnych, TruLight 5000, jest wynikiem tego podejścia. Łącząc zdolność adaptacji i wydajność, TruLight 5000 zapewnia łatwość użytkowania i bezpieczeństwo inwestycji, które są potrzebne do zabezpieczenia szpitala w przyszłości.



## Zalety na pierwszy rzut oka:

**Indywidualne dopasowanie** Możliwość dostosowania temperatury barwowej i rozmiaru wzoru - aby sprostać każdej procedurze chirurgicznej

**Inteligentna wszechstronność** Poziom podświetlenia, który jest automatycznie optymalizowany w różnych sytuacjach roboczych - dzięki ALC Plus

### Łatwość użycia

Sterylna regulacja natężenia światła za pomocą czujników pojemnościowych umieszczonych na uchwycie sterującym i głowicy lampy

### Komunikacja

Optymalna platforma komunikacyjna - poprzez integrację systemów wideo do transmisji cyfrowej w formacie HD

### Efficient technology

Niskie ciepło i wyjątkowo wysoka moc świetlna dzięki specjalnej kombinacji soczewki i LED

### Zgodność środowiskowa

Niski pobór mocy - dzięki trwałemu systemowi oświetlenia LED, który nie zawiera metali ciężkich

# Indywidualne dopasowanie

Każde pokolenie ma przewagę nad poprzednim. Podobnie w przypadku TruLight 5000 sprawdzona funkcjonalność spełnia najnowsze osiągnięcia technologiczne, które mają znaczący wpływ na jakość pracy w sali operacyjnej. Wyposażony w regulowaną temperaturę barwową i regulację rozmiaru wzoru, TruLight 5000 oferuje wyjątkowy zakres wydajności, który przydaje się podczas codziennego użytkowania.



## Ulepszony kontrast

Dzięki wskaźnikowi oddawania barw do Ra 96, zmienna regulacja temperatury barw zapewnia większy kontrast nawet w najróżniejszych zakresach tkanek

## Wysoka intensywność

Innowacyjne zarządzanie energią i dostosowanie rozmiaru wzoru do wymiaru obszaru rany zapewnia optymalne warunki wizualne w miejscu operacji, dzięki czemu idealnie nadaje się do długich operacji

## Wysokie bezpieczeństwo inwestycji

Architektura TruLight 5000 ułatwia dostosowanie temperatury koloru w dowolnym momencie

Optymalizacja kontrastu dzięki regulacji temperatury barwowej od 3500 do 5000 K

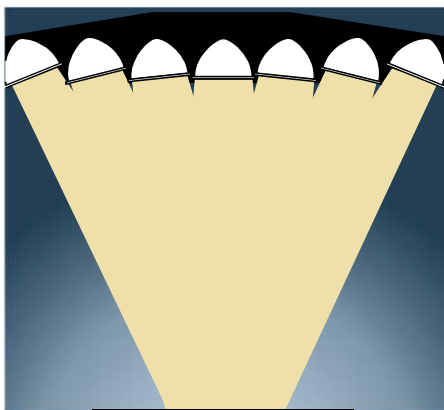


## Korzyści

Poprawiona ergonomia dzięki indywidualnej optymalizacji kontrastu i wysokim bezpieczeństwu inwestycji w przyszłości

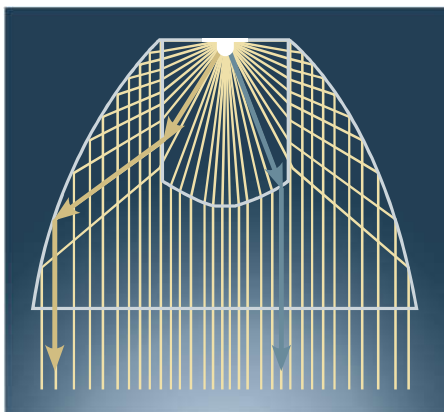
# Perfekcyjna kooperacja

Optyka systemu oświetlenia TruLight 5000 opiera się na najbardziej precyzyjnych badaniach i długoletnim doświadczeniu. Rezultatem jest wysoce rozwinięta matryca wieloczuJNIKOWA LED. Specjalna geometria soczewek i rozmieszczenie elementów LED w głowicy lampy zapewnia doskonałą jakość światła i maksymalną wydajność.



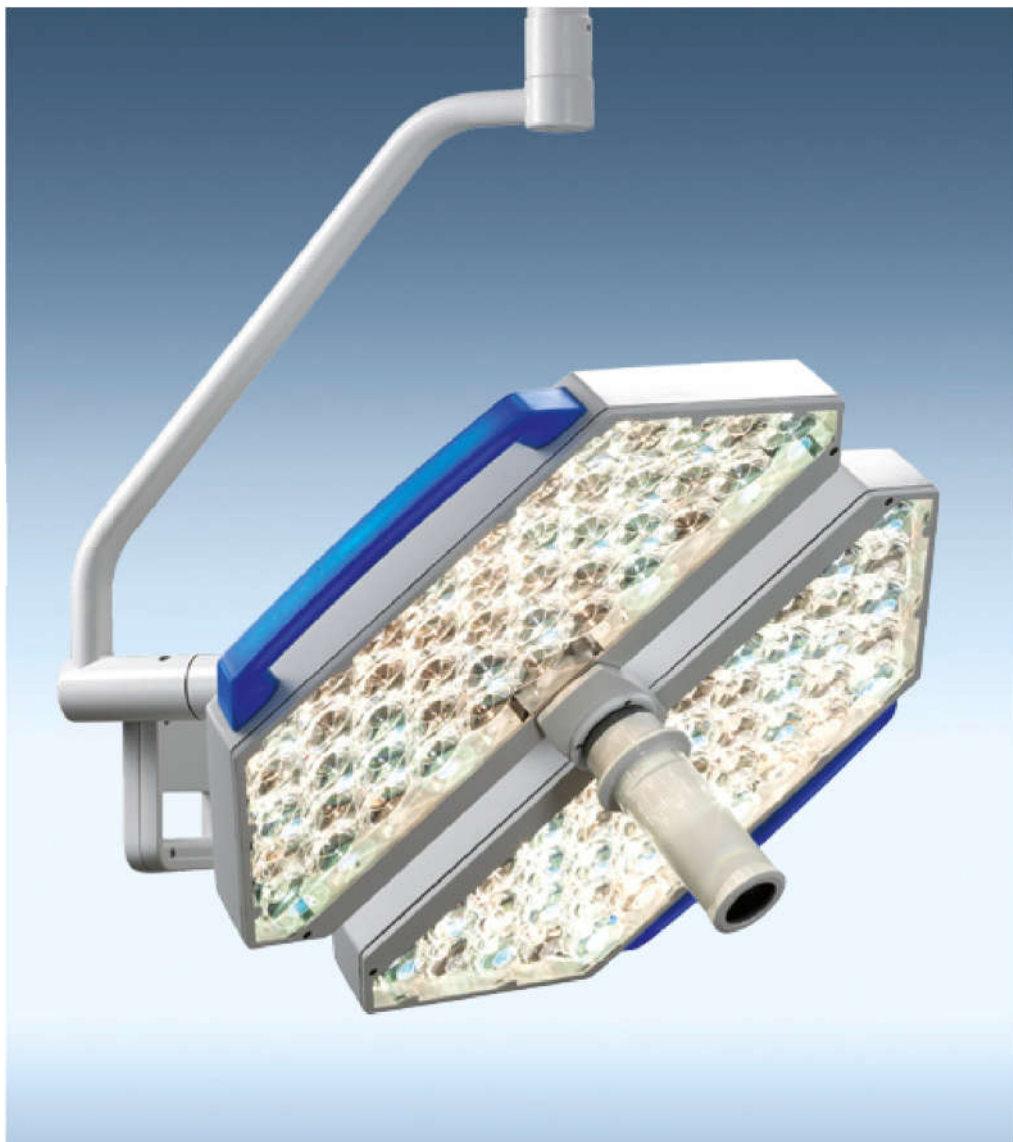
## Połączona moc światła

Rozmieszczenie diod LED w TruLight 5000 zapewnia jednorodną powierzchnię emitującą światło i umożliwia niemal bezcieniowe warunki.



## Najlepsza wydajność

Dzięki pełnej obudowie diod LED w soczewkach konwergentnych firmy Trumpf Medical, światło każdej z diod LED jest całkowicie wychwytywane i wykorzystywane precyzyjnie. Pozwala to na użycie tylko 65 watów mocy, aby osiągnąć 160 000 luksów oświetlenia.



## Twoja korzyść

Więcej mocy i wydajności zapewnia równomierny rozkład światła na powierzchni i głębokości

# Wyjątkowy komfort

Ergonomia ma kluczowe znaczenie dla personelu klinicznego. TruLight 5000 spełnia to zapotrzebowanie dzięki szerokiej gamie inteligentnych funkcji, tworząc więcej czasu na to, co ważne - pacjenta.



## Twoja korzyść

Komfortowa obsługa i maksymalny poziom oświetlenia w odległościach roboczych nawet powyżej 1 m



## Pełna automatyzacja

Jeśli głowica lampy zostanie przesunięta, zintegrowany czujnik rozpoznawania ruchu urządzenia Adaptive Light Control Plus (ALC Plus) mierzy odległość do obszaru rany i automatycznie dostosowuje oświetlenie.



## Łatwa regulacja

Dzięki integracji czujników pojemnościowych w sterylnym uchwycie ręki światła head, Sterile Light Control (SLC) koncepcja pozwala na szybkie i sterylne kontrola intensywności światła.

# Wszechstronne zastosowanie

## Modele dla każdej aplikacji

Aby zapewnić optymalne wykorzystanie w różnych środowiskach klinicznych, TruLight 5000 jest dostępny w różnych wersjach i oferuje imponującą wszechstronność w połączeniu z ochroną inwestycji.



Wersja nisko-sufitowa: pełna mobilność w pokojach z ograniczeniem wysokości

Wersja mobilna: w nagłych wypadkach lub do użytku uzupełniającego

Wersja naścienna: idealna na specjalne warunki infrastruktury i procedury

## Zaawansowana komunikacja

Systemy TruLight 5000 można wyposażać w nasze wysokiej jakości rozwiązania kamer i monitorów TruVidia, które można włączyć do najwyższej jakości systemu wideo Trumpf Medical o pełnej jakości HD.



### Twoja korzyść

Platforma do komunikacji na wysokim poziomie, elastyczność w użyciu w różnych sytuacjach.

# Dane techniczne i usługi

## Przegląd różnych wersji TruLight

	TruLight 5500	TruLight 5510	TruLight 5520	TruLight 5300	TruLight 5310	TruLight 5320
Poziom oświetlenia E <sub>c</sub> przy 1 m (lx)	160,000	160,000	160,000	140,000	140,000	140,000
Wielkość wzoru (d10) przy 1 m (cm)   (cal)	16/23   6.3"/9.1"	16/23   6.3"/9.1"	16/23   6.3"/9.1"	16/23   6.3"/9.1"	16/23   6.3"/9.1"	16/23   6.3"/9.1"
Zmiana rozmiaru wzoru - zmiana odległości (cm)   (cal)	16-30   6.3"-11.8"	16-30   6.3"-11.8"	16-30   6.3"-11.8"	16-30   6.3"-11.8"	16-30   6.3"-11.8"	16-30   6.3"-11.8"
Temperatura koloru (K) <sup>[1]</sup>	3,500/4,000/ 4,500/5,000	3,500/4,000/ 4,500/5,000	3,500/4,000/ 4,500/5,000	3,500/4,000/ 4,500/5,000	3,500/4,000/ 4,500/5,000	3,500/4,000/ 4,500/5,000
Indeks oddawania barw (Ra)	max. 96	max. 96	max. 96	max. 96	max. 96	max. 96
Temperatura barwowa regulowana na panelu sterowania	○	○	○	○	○	○
Średnia żywotność diod LED (h)	> 40,000	> 40,000	> 40,000	> 40,000	> 40,000	> 40,000
Światło adaptacyjne Control Plus (ALC Plus)	-	● <sup>[2]</sup>	●	-	● <sup>[2]</sup>	●
Sterylnie światło (SLC)	-	-	●	-	┆	●
Przygotowanie kamery	-	●	-	-	●	-

● = Standard ○ = Opcjonalne

<sup>[1]</sup> Możliwość regulacji podczas początkowej instalacji <sup>[2]</sup> Z zainstalowanym modułem kamery wartości podlegają ogólnej tolerancji ± 5%



Hill-Rom jest wiodącym dostawcą sprzętu medycznego na świecie zatrudniającym ponad 10 000 pracowników w ponad 100 krajach. Współpracujemy z podmiotami świadczącymi opiekę zdrowotną, koncentrując się na rozwiązaniach w zakresie opieki nad pacjentem, które jednocześnie przyczyniają się do optymalizacji kosztów oraz wyników leczenia w pięciu głównych obszarach: produkty umożliwiające zwiększanie ruchomości, produkty i środki do leczenia ran, produkty usprawniające pracę kliniczną, produkty zwiększające bezpieczeństwo i skuteczność chirurgiczną i produkty wpływające na stan zdrowia układu oddechowego. Pracownicy, programy i marki produktów Hill-Rom działają na rzecz wypełnienia celów jednej misji: **Każdego dnia na całym świecie dokonujemy usprawnień w zakresie potrzeb naszych pacjentów oraz ich opiekunów.**

Firma Trumpf Medical, stanowiąca część Hill-Rom, wyróżniają najwyższe niemieckie standardy techniczne oraz oferta innowacyjnych produktów służących usprawnianiu wydajności oraz bezpieczeństwa na bloku operacyjnym, oddziałach intensywnej opieki oraz w innych warunkach klinicznych w całym sektorze opieki zdrowotnej. Dzięki temu, ze punktem odniesienia są dla nas wymagania naszych klientów a podstawa naszego sukcesu jest innowacyjność, Trumpf Medical dostarcza kompletne rozwiązania dostosowane do wymagań opieki klinicznej.

Niniejszy dokument jest przeznaczony wyłącznie do użytku pracowników służby zdrowia. Urządzenia medyczne ujęte w niniejszej broszurze są przeznaczone do użytku w przypadku pacjentów znajdujących się w oddziałach placówek służby zdrowia. Produkty te są regulowanymi produktami ochrony zdrowia, które, w przypadkach, w których wymagają tego obowiązujące przepisy prawa, są oznaczone znakiem CE. Hill-Rom zaleca uważne zapoznanie się ze szczegółowymi zaleceniami dotyczącymi bezpiecznego i właściwego użytkowania zawartymi w niniejszej dokumentacji towarzyszącej urządzeniom medycznym. Personel placówek służby zdrowia ponosi odpowiedzialność za właściwe użytkowanie i utrzymanie urządzeń medycznych. Hill-Rom zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych, w specyfikacjach technicznych i w modelach urządzeń bez wcześniejszego powiadomienia. Jedyną gwarancją jakiej udziela firma Hill-Rom jest wyraźna pisemna gwarancja rozszerzona na sprzedaż lub wynajem jej produktów. ©2016 Hill-Rom Services, Inc. WSZYSTKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.  
Nr dok.: 2027464,, 30 września 2015

Nie wszystkie produkty/opcje są dostępne we wszystkich krajach. W celu uzyskania dalszych informacji na temat naszych produktów lub usług, prosimy o kontakt z naszym lokalnym przedstawicielem Trumpf Medical lub

[www.trumpfmedical.com](http://www.trumpfmedical.com)

Enhancing outcomes for patients and their caregivers:

**Hill-Rom**